

Inmersión al Español de Highland Park Middle School

Contrato Escolar/Padres de Familia/ Estudiantes

¡Bienvenidos al Programa de Inmersión al Español de Highland Park Middle School!

¡Una experiencia exitosa y positiva en el equipo de Inmersión al Español de HPMS se crea cuando los estudiantes, familias y maestros tienen una visión común de las expectativas y posteriormente trabajar juntos para hacerlas realidad!

Los estudiantes recibirán el **máximo de beneficios** del programa de inmersión en Highland Park Middle School, si tienen **habilidades sólidas en conocimientos del español** y se comprometen a practicar sus habilidades de *lectura, escritura y de escuchar* en español **diariamente**.

El programa de Inmersión en HPMS ofrece muchos de las clases del curriculum principal en español (Matemáticas, Estudios Sociales/Humanidades, Ciencias, y Artes de la Lengua Española). **En las clases de inmersión, todas las instrucciones y el trabajo del estudiante es realizado en español** utilizando el **mismo trabajo de cursos y rigor de nivel académico** cómo en las clase de enseñanza en inglés. *Para los estudiantes de Inmersión en Español, la lectura y escritura en inglés UNICAMENTE serán enseñados en English Language Arts, clases de English Language Learner y Readers and Writers Workshop.*

Para que los estudiantes estudien matemáticas, estudios sociales/humanidades, ciencias y *simultáneamente* trabajar para mejorar su nivel académico del español, **esperamos que los estudiantes y padres de familia se comprometan a lo siguiente:**

Los ESTUDIANTES en el Programa de Inmersión al Español:

Me comprometo a ser un participante activo en mi educación y mejoramiento académico del idioma español de la siguiente manera:

- comunicando solamente en español durante las clases de inmersión.
- terminando el trabajo del curso (en asignaciones de clase y tareas) en español para los cursos de inmersión
- buscando aclaraciones cuando tengo preguntas o no entiendo el contenido del curso, vocabulario académico, y expectativas.
- buscando oportunidades de practicar el español fuera del salón de clase de una manera significativa.

Practicaré mi español fuera de la escuela al: _____

Nombre del Estudiante

Firma del Estudiante

Fecha

PADRE/TUTORES de estudiantes en el Programa de Inmersión al Español:

Me comprometo a ser un participante activo en la educación de inmersión al español de mi hija(o) de la siguiente manera:

- animando a mi hijo(a) para participar completamente en español, terminar sus tareas, y practicar sus habilidades de la lengua en casa (*leyendo en español*).
- tratando de ayudar a mi hija(o) entender el contenido y/o instrucciones asignadas aun cuando no hablo el idioma (*¡recursos de traducción como google translate puede ser de gran ayuda!*)
- buscando oportunidades fuera de la escuela para utilizar el idioma español y aprender de culturas

Oportunidades posibles para mi hijo(a) para practicar el español fuera de la escuela incluye: _____

Nombre del Padre/Tutor

Firma del Padre/Tutor

Fecha

¡¡Recuerda los Beneficios de la Inmersión de estudios bilingües!! *Las investigaciones muestran que los estudiantes que participan continuamente en un programa de inmersión pueden llegar a ser bilingües/biletrados, y en promedio conforme pasa el tiempo, ¡desempeñarse mejor que sus compañeros con un solo idioma en pruebas estandarizadas!*

Visite la página web del Equipo de Inmersión de HPMS para enlaces con estas investigaciones: highlandms.spps.org/